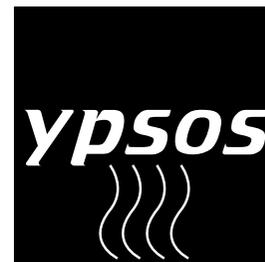


## BON DE GARANTIE

CACHET DU REVENDEUR



## LIVRET D'INSTRUCTION

### Radiateur à bain d'huile

DATE :

NOM DU CLIENT :



**REF. 811100**  
**MOD. NDB-1A-IV-10 (1000W)**

**REF. 811500**  
**MOD. NDB-1A-IV-15 (1500W)**

**REF. 812000**  
**MOD. NDB-1A-IV -20 (2000W)**

**REF. 812500**  
**MOD. NDB-1A-IV -25 (2500W)**

### CERTIFICAT DE GARANTIE

Cet appareil est garanti 2 ans, pièces et main d'œuvre. La garantie ne couvre pas les dégâts occasionnés par : mauvaises utilisations, détérioration par choc, chute ou phénomène atmosphérique. En cas d'anomalie de fonctionnement, l'ensemble (emballage, produit, accessoires) doit être retourné par l'utilisateur (En port payé si envoi par la poste. Les colis en port dû ne seront pas acceptés) au point de vente qui a procédé à la vente, accompagné de la photocopie de la preuve d'achat datée et portant le cachet du vendeur. L'appareil vous sera retourné gratuitement pendant la période de garantie et contre remboursement des frais après cette période.

Fabriqué en Chine  
Importé par JP OUTILLAGE  
BP 90837 - 95508 Gonesse Cedex  
France



## MANUEL D'INSTRUCTION D'ORIGINE

Lisez attentivement le présent manuel avant toute utilisation de votre appareil.  
Conservez ce manuel pour toute consultation ultérieure.

### **Respectez les consignes de sécurité données dans le présent manuel.**

Cet appareil de chauffage est rempli d'une quantité précise d'huile. Les réparations nécessitant l'ouverture du réservoir d'huile ne doivent être effectuées que par le fabricant ou son service après-vente qui normalement doit être contacté en cas de fuite. Lorsque l'appareil de chauffage est mis au rebut, respecter les réglementations concernant l'élimination de l'huile. Fluide et résidus devront être recyclés par le régime enregistré en conformité avec les autorités locales, régionales ou nationales (DÉEE).

### **CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ**

• Cet appareil peut être utilisé par des enfants d'au moins 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, si ils (elles) sont correctement surveillé(e)s ou si ils (elles) ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et si les risques encourus ont été appréhendés.

Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil de chauffage. Les enfants ne doivent ni nettoyer l'appareil, et ni réaliser l'entretien sans surveillance.

Il convient de maintenir à distance les enfants de moins de 3 ans, à moins qu'ils ne soient sous une surveillance continue.

Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans doivent uniquement mettre l'appareil en marche ou à l'arrêt, à condition que ce dernier ait été placé ou installé dans une position normale prévue et que ces enfants disposent d'une surveillance ou aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et en comprennent bien les dangers potentiels.

Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans ne doivent ni brancher, ni régler ni nettoyer l'appareil, et ni réaliser l'entretien de l'utilisateur.

**ATTENTION - Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Il faut prêter une attention particulière en présence d'enfants et de personnes vulnérables.**

• Ne pas utiliser cet appareil de chauffage dans des locaux de taille réduite lorsqu'ils sont occupés par des personnes dans l'incapacité de quitter la pièce par leurs propres moyens, sauf si une surveillance constante est assurée.

• Votre appareil ne doit pas être placé juste en dessous d'une prise de courant. Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez que la tension du réseau correspond bien à celle notée sur la plaque signalétique de l'appareil

• N'utilisez pas votre appareil si le cordon ou l'appareil lui-même est endommagé de quelque façon que ce soit. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit

être remplacé par un réparateur agréé ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger. Toute autre réparation doit également être réalisée par un réparateur agréé.

• Utilisez cet appareil seulement comme décrit dans ce manuel. Toute autre utilisation peut provoquer des accidents. Utilisez l'appareil uniquement pour un usage domestique. Cet appareil n'est pas prévu pour une utilisation professionnelle ou industrielle

En aucun cas, il ne doit être utilisé à l'extérieur, dans des serres ou pour la reproduction et l'élevage d'animaux !!!

• Ne jamais toucher ou nettoyer l'appareil avec les mains mouillées. Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide ni pour son nettoyage ni pour toute autre raison.

• Ne pas utiliser des accessoires non recommandés par le fabricant, cela peut présenter un danger pour l'utilisateur et risque d'endommager l'appareil

• Gardez une distance d'au moins 1m entre l'appareil et les matériaux inflammables tels que des rideaux, papiers, serviettes... Positionnez toujours l'appareil de telle manière que les matières inflammables ne puissent pas rentrer en contact (attention au coup de vent).

N'utilisez pas l'appareil dans une pièce où se trouvent des gaz ou produits inflammables (colles etc. ...).

• N'insérez aucun objet à travers ou à l'intérieur de l'appareil.

Ne rien accrocher sur ou devant l'appareil.

Ne pas utiliser l'appareil pour sécher des vêtements.

Ne jamais laisser de liquide s'introduire dans l'appareil.

• **Pour éviter tout risque de brûlures, ne jamais toucher les surfaces chaudes de l'appareil.** Le cordon d'alimentation ne doit pas pouvoir entrer en contact avec les surfaces chaudes de l'appareil.

N'utilisez pas l'appareil près de sources de chaleur.



**MISE EN GARDE :**  
**afin d'éviter une surchauffe et un risque d'incendie, ne pas couvrir l'appareil de chauffage.**

La cause la plus fréquente de surchauffe est le dépôt de poussières. Le nettoyer régulièrement.

Lors du nettoyage de votre appareil, conformez-vous aux instructions du paragraphe « entretien et nettoyage » exclusivement.

• Arrêtez l'appareil et débranchez toujours le câble d'alimentation de la prise de

courant (tirez sur la fiche, pas sur le câble) si vous n'utilisez pas l'appareil, pour le nettoyage, ou en cas de panne.

- Attention! Il s'agit d'un appareil de chauffage d'appoint. Ne laissez jamais fonctionner l'appareil sans surveillance. Arrêtez toujours l'appareil ou débranchez le câble d'alimentation si vous devez vous absenter.

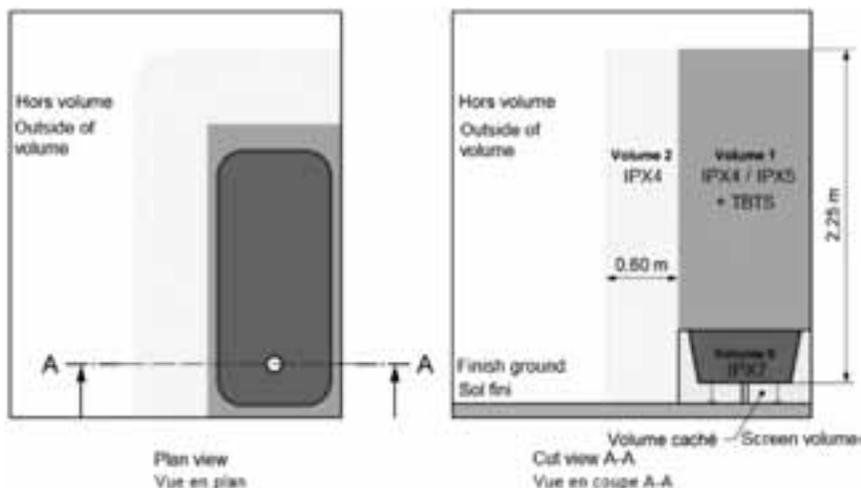
### CONSEILS DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES À CET APPAREIL

Ne pas utiliser cet appareil de chauffage à proximité directe d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine (Utilisation en volume **0, 1 ou 2** d'une salle de bains strictement interdit).

Avertissement : il ne doit pas être possible d'accéder aux commandes de votre appareil lorsque vous êtes en contact avec de l'eau.

### • Veillez à un bon positionnement de l'appareil!

Ce chauffage est IP20, il ne peut pas être utilisé conformément à la norme NFC 15-100, dans le volume **0, 1 ou 2** d'une salle de bains. En cas de doute, il est recommandé de consulter un électricien qualifié: le dessin ci-dessous est donné à titre d'exemple uniquement.



- L'appareil doit être alimenté par l'intermédiaire d'un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR) ayant un courant différentiel de fonctionnement assigné ne dépassant pas 30 mA (demander conseil à un électricien qualifié)

### • Risque de surchauffe!

N'utilisez pas l'appareil dans une pièce de moins de 4 m<sup>3</sup>. Placez l'appareil sur une surface plane, résistante à la chaleur.

### • Attention !

- Laissez refroidir l'appareil avant de le ranger.
- Par mesure de sécurité vis-à-vis des enfants, ne laissez pas les emballages (sac en plastique, carton, polystyrène) à leur portée.

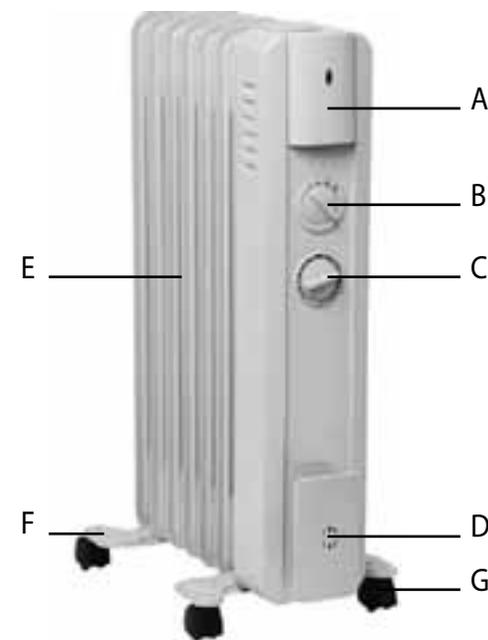
### CARACTÉRISTIQUES

Alimentation	230V~ 50Hz
Puissance max	Voir tableau ci-dessous
Classe d'isolation	Class I
Classe de protection	IP 20 (ne pas utiliser dans les volumes 0, 1 ou 2 d'une salle de bains)

N° de modèle		811100	811500	812000	812500
Puissance	0	Arrêt	Arrêt	Arrêt	Arrêt
	I	400W	600W	800W	1000W
	II	600W	900W	1200W	1500W
	III	1000W	1500W	2000W	2500W

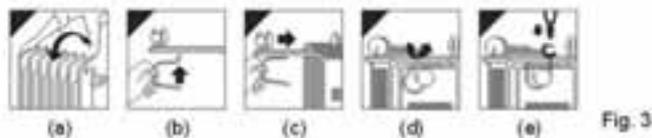
### DESCRIPTION

- A. Poignée
- B. Bouton Marche / Arrêt
- C. Thermostat
- D. Rangement câble
- E. Éléments chauffants
- F. Support de roues
- G. Roues



## MONTAGE DES ROUES

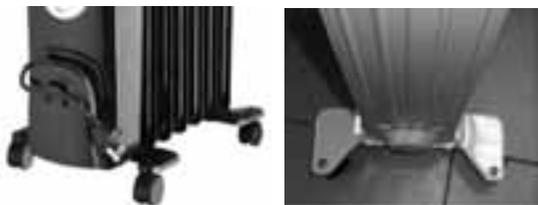
Ne jamais utiliser l'appareil sans ses roues.



1. Mettre le radiateur à l'envers, il est normal d'entendre le bruit de l'huile (Fig. 3a).
2. Fixez (vissez ou encliquetez selon modèle) les roues universelles sur leur support (Fig. 3b).
3. Fixez chaque couple de roues universelles et leur support **à chaque extrémité** du radiateur comme montré sur les figures 3b, 3c et 3d. Le crochet de fixation doit entourer l'élément chauffant. L'ensemble doit être solidement fixé à l'aide de la vis papillon (Fig. 3e).
4. Remettre l'appareil à l'endroit, attendre quelques minutes et le brancher sur le circuit d'alimentation.

**ATTENTION :** les supports de roues doivent être positionnés à chaque extrémité des éléments chauffants. Ne jamais réduire la distance entre les 2 supports.

**Pour les modèles 811100 et 811500, toujours monter les roues en dirigeant le support de roues comme montré sur les photos / dessins ci-dessous.**



## MISE EN MARCHÉ ET UTILISATION

### Conseil pour l'utilisation :

1. Déroulez complètement le câble d'alimentation.
2. Il est normal d'entendre le bruit de l'huile.
3. Ne pas utiliser l'appareil si celui-ci n'est pas vertical et positionné sur un sol plan.
4. Ne pas toucher le «panneau de contrôle» si vous êtes trempé, par exemple, en sortant du bain.
5. Choisir l'allure de chauffe désirée (I, II ou III).
6. Le voyant de fonctionnement s'allume pour indiquer que l'appareil commence à chauffer. Si ce n'est pas le cas, tournez progressivement le thermostat jusqu'à l'allumage de ce dernier. Lorsque la température demandée est atteinte, le voyant s'éteint.

### Bouton de contrôle de température :

Pour sélectionner la température, il faut d'abord tourner le bouton du thermostat dans

le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à obtenir la température désirée, puis tourner le bouton dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le voyant de fonctionnement s'éteigne, de cette manière la température restera stable. Attention : en tournant le bouton du thermostat dans le sens des aiguilles d'une montre, on "augmente la température" et en le tournant dans le sens inverse, on "réduit la température".

### Arrêt de l'appareil :

Mettre l'interrupteur Marche/Arrêt sur "O"

## SÉCURITÉ THERMIQUE

Cet appareil est doté d'une sécurité anti renversement. En cas de basculement cette sécurité coupe automatiquement le fonctionnement. Dès que l'appareil est remis correctement sur ses pieds le fonctionnement reprend normalement.

En cas de surchauffe de l'appareil, un dispositif de sécurité coupe également automatiquement son fonctionnement.

Dans ce cas, mettre le bouton Marche/Arrêt sur Arrêt (0). Débranchez l'appareil de la prise de courant, et le rebrancher après refroidissement (minimum 5 à 10 minutes seront nécessaires).

Si le défaut persistait, un fusible thermique arrêterait définitivement l'appareil. Dans ce cas, il faudra confier l'appareil à un service après-vente agréé par le fabricant.

## ENTRETIEN ET MAINTENANCE

L'appareil de chauffage exige un entretien régulier pour s'assurer de son bon fonctionnement: **Déconnectez toujours l'appareil du réseau avant toute opération de nettoyage et de maintenance.**

Laissez-le refroidir avant de le nettoyer.

Pour éviter tout risque de décharge électrique, nettoyez votre appareil avec un chiffon doux et humide pour essuyer l'extérieur du chauffage et enlever la poussière et la saleté.

Ne pas utiliser de détergent, de solvant, de produit abrasif ou tout autre produit chimique pour nettoyer l'appareil.

**Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.**

Vous pouvez utiliser un aspirateur ou une brosse souple pour nettoyer les grilles de sortie d'air. Cet entretien est à effectuer régulièrement pour garantir un fonctionnement convenable de votre appareil.

S'assurer que l'appareil de chauffage est sec avant de le rebrancher sur le réseau.

## RECYCLAGE



Ce symbole indique que nous participons à la protection de l'environnement en appliquant la directive DEEE en vigueur. Il est interdit d'éliminer les appareils électriques et électroniques usagés avec les déchets ménagers ou dans la nature. Il est demandé de les porter dans un des centres de collecte sélective prévus par l'administration communale pour assurer leur recyclage. Vous avez également la possibilité de déposer votre produit chez votre distributeur si vous y achetez un produit de même type. En respectant cette démarche vous contribuez à la préservation des ressources naturelles

et à la protection de la santé humaine.